



ČESKÝ SVAZ CHOVATELŮ PŠTROSŮ



**ČMSCH** | ČESKOMORAVSKÁ  
a.s. | SPOLEČNOST  
CHOVATELŮ

# Pokyny

## pro chovatele

### k vedení ústřední evidence běžců

Únor 2018

## Obsah

1. Úvod .....	3
2. Základní informace .....	3
3. Systém ústřední evidence běžců a podklady pro jeho vedení.....	4
4. Označování běžců.....	5
4.1. Vzor plastové známky.....	5
4.2. Způsob označování běžců .....	6
4.3. Objednání a distribuce známek pro označování běžců .....	6
5. Jakou evidenci běžců vede chovatel? .....	6
5.1. Registr běžců v hospodářství .....	6
5.2. Hlášení o vylíhnutí běžců, jejich úhynu, ztrátě a přemístění .....	7
5.2.1. První hlášení při zahájení evidence .....	8
5.2.2. Průběžné záznamy změn ve stavu druhu běžců na hospodářství .....	8
6. Průběžné záznamy změn ve stavu běžců vedené ostatními osobami .....	10
7. Evidence jatek a asanačních podniků .....	10
8. Přehled používaných kódů událostí .....	11
9. Formy předávání dat .....	14
9.1. Zasílání hlášení formou datového souboru .....	14
9.2. Zasílání dat přes Portál farmáře, vedení stájového registru na Portálu farmáře .....	15
9.3. Datové služby.....	15
10. Oprava chyb v hlášení .....	15
11. Jak opravovat chyby v hlášení? .....	16
11.1. Seznam zjišťovaných chyb a upozornění .....	16
12. Oprava chybně registrovaných údajů .....	19
12.1. Kódy oprav .....	19
13. Ukončení činnosti chovatele.....	19
14. Kontaktní pracoviště.....	19
15. Přílohy: .....	20

## 1. Úvod

Vážení chovatelé,

zákon č. 154/2000 Sb. o šlechtění, plemenitbě a evidenci hospodářských zvířat (plemenářský zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „plemenářský zákon“) ukládá v oblasti označování a evidence zvířat řadu povinností. Ústřední evidence (dále jen „ÚE“) zahrnuje sběr a zpracování údajů o narození zvířat, jejich pohybech (mezi hospodářstvími), porážkách, úhynech, ztrátách a dovozech, resp. vývozech mimo území republiky.

Plemenářský zákon určuje povinnosti pověřené osoby vůči chovatelům i dalším osobám a zároveň povinnosti všech, kteří dodávají informace do databáze.

Pověřenou osobou, jejíž úlohou je shromažďování a základní zpracování prvotních údajů od chovatelů včetně jejich kontroly v informačním systému ústřední evidence, je Českomoravská společnost chovatelů, a.s. (dále jen „ČMSCH“). Tento informační systém spravuje a provozuje Ministerstvo zemědělství (dále jen „MZe“).

Prováděcím předpisem k plemenářskému zákonu je mimo jiné vyhláška č. 136/2004 Sb., kterou se stanoví podrobnosti označování zvířat a jejich evidence a evidence hospodářství a osob stanovených plemenářským zákonem, v platném znění (dále jen „vyhláška“).

Zákon přesně stanovuje, komu a jaké informace může poskytnout správce systému (MZe) a komu, resp. jaké pověřená osoba (ČMSCH). Zákon určuje i povinnosti ČMSCH vůči správci systému, chovatelům i dalším osobám a zároveň povinnosti všem, kteří dodávají informace o svých hospodářstvích a zvířatech do databáze ÚE.

Všechny potřebné informace k evidenci běžců jsou uvedeny v těchto pokynech, které mají za cíl poskytnout srozumitelnou formou návod pro její správné vedení. Pokyny vycházejí z jednotlivých ustanovení uvedeného zákona a vyhlášky, ale nemohou tyto právní předpisy nahradit. Základním předpokladem je proto znalost právních předpisů týkajících se evidence běžců.

**Nové vydání Pokynů pro vedení ústřední evidence běžců reflektuje na změnu způsobu evidence běžců z individuálně evidovaných na skupinově evidované. Tato změna je zakotvena novelou vyhlášky č. 136/2004 Sb., konkrétně změnou 449/2017 Sb. Změněný způsob evidence běžců vstupuje v účinnost dnem 1. 4. 2018.**

Pokyny pro chovatele k vedení ústřední evidence běžců byly v souladu s plemenářským zákonem schváleny v únoru 2018 Ministerstvem zemědělství.

Veškeré formuláře používané pro vedení ÚE včetně těchto pokynů je možné najít na webových stránkách ČMSCH - [www.cmsch.cz](http://www.cmsch.cz), na regionálních pracovištích ČMSCH a na pracovišti Českého svazu chovatelů pštrosů. Kontaktní údaje jsou uvedeny v kap. 14.

## 2. Základní informace

### **Povinné osoby ve smyslu plemenářského zákona**

- chovatelé
- provozovatelé jatek
- provozovatelé shromažďovacích středisek
- uživatelská zařízení
- asanační podniky
- obchodníci
- dopravci

## Ústřední evidence

Správce informačního systému ústřední evidence hospodářských zvířat je MZe. Sběr a zpracování údajů do informačního systému ústřední evidence zajišťuje ČMSCH.

## Orgány dozoru

- Česká plemenářská inspekce
- Orgány veterinárního dozoru

## Chovatel

Chovatelem je každý, kdo zvíře nebo zvířata vlastní, nebo drží anebo je pověřen se o ně starat, ať již za úplatu, nebo bezúplatně, a to i na přechodnou dobu.

## Provozovatel

Provozovatelem je právnická nebo fyzická osoba, která provozuje jatka, shromažďovací středisko, uživatelské zařízení nebo asanační podnik nebo obchodník (s vlastní provozovnou) a vztahují se na něj povinnosti stanovené plemenářským zákonem.

## Hospodářství

Hospodářství je jakákoli stavba, zařízení nebo místo, včetně chovu pod širým nebem, kde jsou zvířata jednoho chovatele držena.

Na území jednoho katastru obce se vždy registruje jen jedno hospodářství jednoho chovatele. Jestliže má chovatel v obci například dvě samostatně umístěné stáje a oba objekty se nacházejí na jednom katastrálním území, zaregistruje v ústřední evidenci pouze jedno hospodářství. Pokud se však jeden z objektů nalézá na jiném katastrálním území (jedna obec může mít i více katastrálních území), je nutné zaregistrovat další hospodářství.

Pokud chovají dva a více chovatelů zvířata společně v jedné stáji, nelze tuto stáj zaevidovat u pověřené osoby jako dvě a více hospodářství. To znamená, že se chovatelé musí mezi sebou dohodnout, kdo z nich ponese odpovědnost za evidenci běžců a ten se poté přihlásí do ústřední evidence jako chovatel a plní povinnosti s označováním a evidencí běžců spojené. Česká plemenářská inspekce nebo orgány veterinárního dozoru však mohou (na základě své kontrolní činnosti) podle § 24 odst. 7 zákona navrhnout ministerstvu zaregistrování více hospodářství na jednom místě. V takovém případě je na taková hospodářství pohlíženo jako na jednu epizootologickou jednotku, ale povinnosti týkající se označování a evidence běžců musí dodržovat všichni chovatelé.

**Detailní informace k registraci chovatele a hospodářství jsou uvedeny na stránkách ČMSCH:**

[www.cmsch.cz](http://www.cmsch.cz)

## **3. Systém ústřední evidence běžců a podklady pro jeho vedení**

**Vedení ústřední evidence běžců se týká následujících druhů:**

- pštros dvouprstý (kód P)
- nandu pampový (kód N)
- emu hnědý (kód E)

**Podklady pro vedení ústřední evidence běžců podle plemenářského zákona jsou:**

- registr běžců v hospodářství
- hlášení o vylíhnutí běžců, jejich úhynu, ztrátě a přemístění

**Evidence se vede:**

- na formulářích, které poskytuje ústřední evidence běžců
- počítačovým programem schváleným pověřenou osobou
- na Portálu farmáře

#### 4. Označování běžců

Každý běžec, včetně kusů poražených na hospodářství, musí být označen před opuštěním hospodářství, v němž se vylíhnul, a to

- a) u pštrosa dvouprstého a nandu pampového známkou vpíchnutou do pravé křídelní řasy, nebo do kůže šíje v dolní části krku.
- b) u emu hnědého známkou vpíchnutou do kůže šíje v dolní části krku.

Pro označování běžců se používají plastové známky, které musí být vysoké nejméně 25 mm, široké nejméně 9 mm a výška na nich uvedených alfanumerických znaků musí být nejméně 5 mm.

Známka používaná pro označování běžců musí obsahovat:

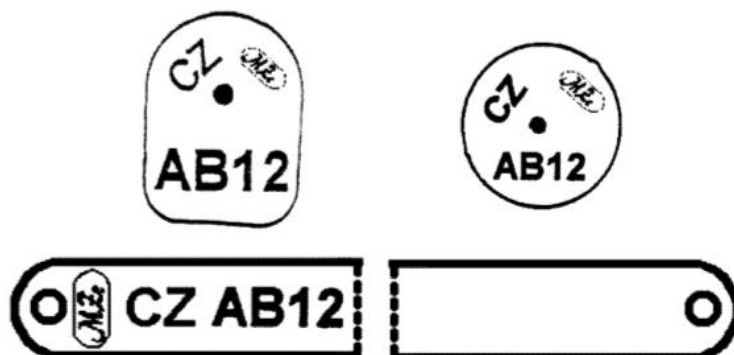
- a) označení země původu – písmena „CZ“ pro Českou republiku
- b) alfanumerický kód, který vyjadřuje část registračního čísla hospodářství, ve kterém se běžec vylíhnul
- c) kód příslušného úřadu

Běžci přemístění z jiných členských států nebo dovezeni ze třetích zemí se označují způsobem uvedeným výše do 72 hodin ode dne příchodu do **místa určení**, s výjimkou běžců dovezených k účasti na svodu zvířat. V tomto případě se za hospodářství, ve kterém se běžec vylíhnul, považuje **místo určení**.

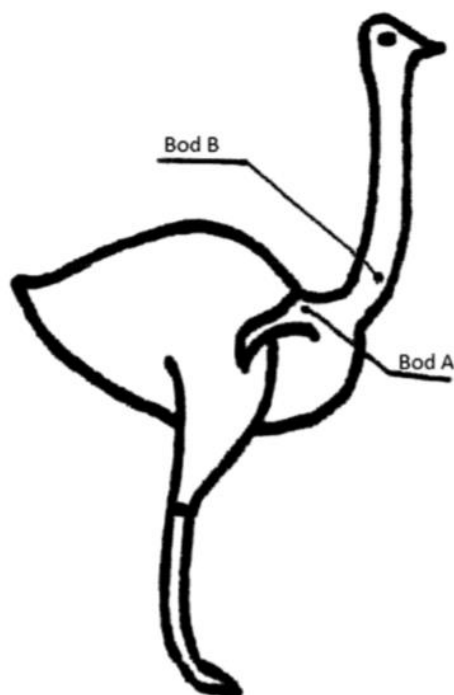
Pokud dojde k dalšímu přemístění běžců dovezených k účasti na svodu zvířat **na jiné hospodářství**, označují se tyto běžci způsobem uvedeným výše do 72 hodin ode dne příchodu do místa určení nebo ode dne pohraniční veterinární kontroly. V tomto případě se za hospodářství, ve kterém se běžec vylíhnul považuje ono **jiné hospodářství**.

**Duplikát známky pro označování běžců musí obsahovat údaje totožné s údaji uvedenými na původní známce.**

##### 4.1. Vzor plastové známky



## 4.2. Způsob označování běžců



Vysvětlivka:

Bod A – místo vpichu plastové známky do pravé křídelní řasy běžců  
Bod B – místo vpichu plastové známky do kůže šije v dolní části krku běžců“.

## 4.3. Objednání a distribuce známek pro označování běžců

Objednávky přijímá a následně známky distribuuje Český svaz chovatelů pštrosů. Objednávky zasílejte na adresu, která je uvedena v kontaktech kap. 14.

Vzor objednávky je uveden v příloze č. 3.

## 5. Jakou evidenci běžců vede chovatel?

### 5.1. Registr běžců v hospodářství

Chovatel má povinnost vést na každém svém hospodářství především „**Registr běžců v hospodářství**“ pro každý druh zvlášť:

- pštros dvouprstý
- nandu pampový
- emu hnědý

Tato evidence se vede na předepsaném tiskopise **Registr běžců v hospodářství** (dále jen „Registr“), který chovateli poskytne po zaregistrování hospodářství pracoviště pověřené osoby (viz. kap. 14). Jestliže má tedy chovatel registrována 4 hospodářství, musí vést celkem 4 Registry – pro každé hospodářství zvlášť.

Pokud má však chovatel na jednom hospodářství více druhů běžců (např. nandu pampový a emu hnědý), musí pro každý druh vést samostatný Registr.

Chovatel vyplní na první straně Registru údaje:

- **druh běžce**
- **číslo hospodářství**
- **název chovatele**
- **adresa hospodářství**

Způsob evidování běžců je **skupinový** → tzn. chovatel hlásí pouze **počty** zvířat, kterých se daná změna týká.

Do Registru je nezbytné zaznamenat **každé vylíhnutí, nákup a ostatní přísuny** zvířat, stejně tak jako každý **úbytek zvířat** vzniklý **prodejem, úhynem** nebo **jinými okolnostmi** (dále jen přemístění).

Orgány dozoru do registru běžců v hospodářství zaznamenávají provedené kontroly, a to datum kontroly, jméno, případně jména, příjmení a podpis osoby, která kontrolu prováděla, a název orgánu dozoru.

U každé změny ve stavu zvířat se současně zapíše i **datum**, kdy změna nastala, **počet zvířat**, odpovídající **kód události** a při přemístění též **registrační číslo** hospodářství případně jatek, asanačního podniku, shromažďovacího střediska nebo užívatelského zařízení.

Při **přemístění do jiného členského státu nebo exportu do třetí země** se zapisuje kód země, kam je zvíře prodáváno (**příloha č. 5**), a to i v případě prodeje přes zprostředkovatele.

Chovatel se **vždy musí informovat** o registračním čísle hospodářství, provozovny nebo zařízení, kterému svá zvířata prodává nebo od kterého zvířata kupuje.

Při zápisu prvního údaje na stránku registru se vždy nejdříve zapíše do záhlaví pořadové číslo stránky.

Číslování stránek začíná od jedné a pořadové číslo další stránky se zvyšuje vždy o jednotku, tedy čísla stránek jsou postupně 1, 2, 3, atd.

Pokud se celý sešit registru popíše, začnou se další záznamy psát do nového sešitu, který si chovatel vyžádá na pracovišti pověřené osoby. V novém sešitě se však již stránky nečíslují od jedné, ale pokračuje se v číselné řadě z předchozího sešitu, tedy končil-li např. předchozí sešit stránkou 19, první stránka následujícího sešitu bude začínat číslicí 20.

Při prvním zápisu do registru se zavede **počáteční stav zvířat** ke dni zahájení evidence běžců. Na **obr. 1** je uveden příklad hospodářství, které má k **1.4.2018** ve stavu celkem **100** zvířat.

**Obr. 1:** Příklad zápisu při zahájení evidence

Číslo řádku	Datum						Kód události	Počet běžců	Registrační číslo (hospodářství, obchodníka, provozovny jatek, provozovny asanačního podniku)	Kód Země	Převod Konečného stavu												
	Den	Měsíc	Rok																				
				Konečný stav																			
1.	0	1	0	4	1	8	2	9	0	0	1	0	0						0	0	1	0	0

Po zavedení počátečního stavu se dále zapisují všechny **změny ve stavu zvířat** pomocí odpovídajících **kódů událostí**, které jsou uvedeny v **kap. 8**. Vždy po provedené změně se upravuje položka „**Konečný stav**“, která musí odpovídat skutečnému počtu zvířat v hospodářství. Dojde-li k chybnému zapsání hodnot, použijí se k opravě **kódy oprav**, uvedené **kap. 12.1**.

**Stájové registry, registry zvířat v hospodářství lze vést:**

- V předepsaném sešitě
- Vedením stájového registru na Portálu farmáře
- Prostřednictvím počítačového programu, který splňuje předepsané podmínky pro vedení Registru

## 5.2. Hlášení o vylíhnutí běžců, jejich úhynu, ztrátě a přemístění

Chovatel má povinnost jednou měsíčně hlásit údaje o stavech a změnách do ústřední evidence běžců, a to do desátého dne následujícího po měsíci. Pokud během určitého měsíce **nenastane** změna stavu zvířat, chovatel žádné hlášení **nezasílá**.

K oznámení změn ve stavu běžců na hospodářství do databáze ústřední evidence se používá tiskopis „Hlášení o vylíhnutí běžců, jejich úhynu, ztrátě a přemístění“ (dále jen „Hlášení“) → viz příloha č. 2.

Hlášení se skládá ze záhlaví a tabulky. Záhlaví je nutné vyplnit správně ve všech předepsaných částech. Dojde-li k chybě v registračním čísle hospodářství, v roce a měsíci, za který je Hlášení zasíláno, nebo chybí-li některé údaje, nemůže být Hlášení zpracováno.

**Jméno, podpis osoby**, která údaje zpracovala, a **datum** se uvádějí pro potřeby případné následné kontroly nebo reklamace zpracovaných údajů.

Písemná Hlášení se evidují a po zpracování se ukládají do archivu.

Stránky se číslovají vzestupně od strany 1 v rámci kalendářního měsíce, hospodářství a druh běžců za který je Hlášení zasíláno. Při vyplňování Hlášení za další kalendářní měsíc se opět začíná stranou 1.


Příklad správně vyplněného záhlaví **Hlášení** je uveden na **obr. 2**.

**Obr. 2:** Záhlaví Hlášení o vylíhnutí běžců, jejich úhynu, ztrátě a přemístění

### Hlášení o vylíhnutí běžců, jejich úhynu, ztrátě a přemístění

<sup>01</sup> Registrační číslo	6	2	0	1	2	0	7	8	měsíc	0	4	rok	2	0	1	8	Druh zvířat	E
---------------------------------	---	---	---	---	---	---	---	---	-------	---	---	-----	---	---	---	---	-------------	---

(hospodářství, obchodníka, provozovny jatek, provozovny asanačního podniku)

Vyhotovil:..... Karel Novák ..... Dne:..... 6.5.2018 ..... Podpis:.....  ..... 

*Strana	0	1
---------	---	---

#### 5.2.1. První hlášení při zahájení evidence

Při zahájení evidence se v prvním měsíci na první řádek prvního listu Hlášení do ústřední evidence uvede počáteční stav běžců v hospodářství. Tento záznam se provede s kódem události **29** stejně jako u Registru běžců v hospodářství (**obr. 1**).

#### 5.2.2. Průběžné záznamy změn ve stavu druhu běžců na hospodářství

Změny se musí hlásit vždy, když dojde k:

- vylíhnutí, úhynu běžců
- přemístění běžců mezi hospodářstvími (i mezi hospodářstvími jednoho chovatele)

**Přemístění** je povinen hlásit jak chovatel, který svá zvířata přemísťuje ze svého hospodářství, tak osoba, která tato zvířata přejímá (**chovatel, provozovna jatek, uživatelské zařízení, shromažďovací středisko, asanační podnik**).

Tato povinnost se vztahuje i např. na přemístění běžce na **výstavu** a **zpět k původnímu chovateli**, a to i v případech, kdy se ještě tentýž den vrátí zpět (zvíře se v takových případech mělo možnost setkat s dalšími zvířaty).

Do Hlášení se zapisuje každá událost samostatně, stejně jako v Registru.





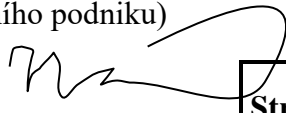
**Obr. 5: Zápis v Hlášení – za květen 2018**

<sup>01</sup> Registrační číslo	2	1	0	0	2	0	7	2	měsíc	0	5	rok	2	0	1	8	Druh zvířat	E
---------------------------------	---	---	---	---	---	---	---	---	-------	---	---	-----	---	---	---	---	-------------	---

(hospodářství, obchodníka, provozovny jatek, provozovny asanačního podniku)

Vyhotovil:..... Karel Novák

Dne:..... 8. 6. 2018

Podpis:..... 

Strana	0	1
--------	---	---

Číslo řádku	Datum <sup>02</sup>						<sup>03</sup> Kód události		<sup>04</sup> Počet běžců	<sup>05</sup> Registrační číslo (hospodářství, obchodníka, provozovny jatek, provozovny asanačního podniku)								<sup>06</sup> Kód země	<sup>07</sup> Převod konečného stavu										
	Den	Měsíc	Rok																										
1.	0	5	0	5	1	8	7	0				2	0	2	1	0	2	3	3	3	4						1	9	9
2.	1	9	0	5	1	8	2	3				1	1														1	9	0
3.	2	0	0	5	1	8	7	0				1	0									0	4	0			1	8	0
4.	3	0	0	5	1	8	3	0				2	0	2	1	0	2	3	3	3	4						2	0	0

Na první stránce Hlášení za kalendářní měsíc se **do sloupce 07 Převod konečného stavu** zapíše počet běžců ke konci předchozího měsíce. Toto číslo musí souhlasit s Registrem.

Pokud Hlášení za kalendářní měsíc zabere více než jednu stranu, po vyplnění všech řádků na stránce se poslední hodnota ve **sloupci 08 Konečný stav** opíše na následující list **do sloupce 07 Převod konečného stavu**.

Vyplněné tiskopisy se zasílají do ústřední evidence vždy **za celý kalendářní měsíc**, a to **do 10. dne měsíce následujícího**. Pokud nedošlo během kalendářního měsíce k žádné změně, hlášení se neposílá.

**6. Průběžné záznamy změn ve stavu běžců vedené ostatními osobami**

Shromažďovací střediska, uživatelská zařízení a obchodníci postupují při vedení evidence tak, jak je popsáno v **kap. 5**.

**7. Evidence jatek a asanačních podniků**

Provozovatelé jatek a asanační podniky nevedou Registr, ale zasílají Hlášení do ústřední evidence, ve kterém uvádějí počet převzatých zvířat od každého chovatele. V novém měsíci zapíší jako počáteční stav do sloupce 07 vždy hodnotu nula.

Do hlášení se zapisuje každá událost samostatně.

## 8. Přehled používaných kódů událostí

Uvedené kódy se používají pro zápis do Registru a do Hlášení.

### Seznam kódů

kód	Událost
08	konec hlášení – jatky a asanace (kód pro elektronická hlášení)
20	dohlášení běžců
29	nahlášení počátečního stavu – zadává se pouze na první řádce prvního hlášení do ústřední evidence při jejím zahájení
23	vylíhnutí běžců
30	přemístění z jiného hospodářství; dovoz zvířete (s kódem země)
34	přísun následující po odsunu s kódem události 4x
40	zcizení zvířete
41	odsun do ZOO
50	úhyn (přemístění do asanačního podniku)
55	převzetí v asanačním podniku
60	přemístění na jatky
63	domácí porážka
64	usmrcení a likvidace zvířete u chovatele, mimořádné veterinární opatření
66	převzetí na jatkách
70	přemístění na jiné hospodářství; vývoz zvířete (s kódem země)

### Upřesnění zápisu události

<b>Dohlášení běžců</b>	
sloup.	událost
02	datum dohlášení
03	<b>kód události 20</b>
04	dohlašovaný počet běžců
05	nevyplňuje se
06	nevyplňuje se
08	počet běžců daného druhu v hospodářství po provedené změně

<b>Nahlášení počátečního stavu</b>	
sloup.	událost
02	datum zavedení počátečního stavu
03	<b>kód události 29</b>
04	počáteční stav běžců daného druhu
05	nevyplňuje se
06	nevyplňuje se
08	počet běžců daného druhu v hospodářství po provedené změně

<b>Vylíhnutí běžců</b>	
sloup.	událost
02	datum vylíhnutí
03	<b>kód události 23</b>
04	počet vylíhnutých běžců
05	nevyplňuje se
06	nevyplňuje se
08	počet běžců daného druhu v hospodářství po provedené změně

<b>Přemístění do jiného hospodářství</b>	
02	datum přemístění
03	<b>kód události 70</b>
04	počet přemístěných běžců
05	registrační číslo hospodářství, kam byli běžci přemístěni
06	nevyplňuje se
08	počet běžců daného druhu v hospodářství po provedené změně

<b>Přemístění běžců do zahraničí (vývoz)</b>	
02	datum přemístění
03	<b>kód události 70</b>
04	počet přemístěných běžců
05	nevyplňuje se
06	kód země kam běžci vyvezeni (kódy vybraných zemí jsou uvedeny v příloze č. 4)
08	počet běžců daného druhu v hospodářství po provedené změně

<b>Přemístění z jiného hospodářství</b>	
02	datum přemístění
03	<b>kód události 30</b>
04	počet přemístěných běžců
05	hospodářství, odkud byli běžci přemístěni
06	nevyplňuje se
08	počet běžců daného druhu v hospodářství po provedené změně

<b>Přemístění běžců ze zahraničí (dovoz)</b>	
02	datum přemístění
03	<b>kód události 30</b>
04	počet přemístěných běžců
05	nevyplňuje se
06	kód země odkud byli běžci dovezeni (kódy vybraných zemí jsou uvedeny v příloze č. 4)
08	počet běžců daného druhu v hospodářství po provedené změně

<b>Přísun následující po odsunu s kódem události 4x</b>	
02	datum přísunu
03	<b>kód události 34</b>
04	počet přisunutých běžců
05	nevyplňuje se
06	nevyplňuje se
08	počet běžců daného druhu v hospodářství po provedené změně

<b>Ztráta (např. zcizení) běžců</b>	
02	datum ztráty
03	<b>kód události 40</b>
04	počet ztracených běžců
05	nevyplňuje se
06	nevyplňuje se
08	počet běžců daného druhu v hospodářství po provedené změně

<b>Odsun do ZOO</b>	
02	datum odsunu
03	<b>kód události 41</b>
04	počet odsunutých běžců
05	nevyplňuje se
06	nevyplňuje se
08	počet běžců daného druhu v hospodářství po provedené změně

<b>Přemístění na jatky</b>	
02	datum přemístění
03	<b>kód události 60</b>
04	počet přemístěných běžců
05	provozovna jatek, kam byli běžci přemístěni
06	nevyplňuje se
08	počet běžců daného druhu v hospodářství po provedené změně

<b>Přemístění do asanačního podniku</b>	
02	datum přemístění
03	<b>kód události 50</b>
04	počet uhynulých běžců
05	asanační podnik, kam byli běžci přemístěni
06	nevyplňuje se
08	počet běžců daného druhu v hospodářství po provedené změně

<b>Převzetí na jatkách</b>	
02	datum přemístění
03	<b>kód události 66</b>
04	počet převzatých běžců
05	hospodářství nebo kód země, odkud byli běžci přemístěni
06	nevyplňuje se
08	počet běžců daného druhu po provedené změně (součet od počátku měsíce)

<b>Převzetí v asanačním podniku</b>	
02	datum přemístění
03	<b>kód události 55</b>
04	počet přemístěných běžců (kadáverů)
05	hospodářství nebo kód země, odkud byli běžci přemístěni
06	nevyplňuje se
08	počet běžců daného druhu po provedené změně (součet od počátku měsíce)

<b>Domácí porážka</b>	
02	datum přemístění
03	<b>kód události 63</b>
04	počet poražených běžců
05	nevyplňuje se
06	nevyplňuje se
08	počet běžců daného druhu v hospodářství po provedené změně

Usmrcení a likvidace zvířete u chovatele, mimořádné veterinární opatření	
02	datum přemístění
03	kód události 64
04	počet likvidovaných běžců
05	nevyplňuje se
06	nevyplňuje se
08	počet běžců daného druhu v hospodářství po provedené změně

## 9. Formy předávání dat

### 9.1. Zasílání hlášení formou datového souboru

Program pro vedení registru běžců musí zajistit vytváření textového souboru v kódu ASCII. Všechny položky datové věty jsou znakové a obsah věty je následující.

#### Znaky Význam

- 01 – 01 druh běžců: **P – pštros dvouprstý, N – nandu pampový, E – emu hnědý**
- 02 – 09 registrační číslo hospodářství
- 10 – 17 datum, kdy ke hlášené události došlo (změně stavu) ve tvaru DDMMRRRR
- 18 – 19 kód události
- 20 – 24 počet zvířat, kterých se změna týká
- 25 – 32 registrační číslo hospodářství odkud/kam byla zvířata přemístěna
- 33 – 35 kód země v případě importu nebo exportu
- 36 – 40 počáteční stav zvířat na hospodářství (před započtením hlášené změny stavu)
- 41 – 45 konečný stav zvířat na hospodářství po započtení hlášené změny stavu

#### vzor věty:

P21016190150420182300010000000000000002500035

**K hlášení jatek a asanačních podniků za každý kalendářní měsíc musí být přidána jako poslední datová věta ve tvaru:**

#### Znaky Význam

- 01 – 01 druh běžců: **P – pštros dvouprstý, N – nandu pampový, E – emu hnědý**
- 02 – 09 registrační číslo provozovny
- 10 – 17 den, kalendářní měsíc a rok ve tvaru DDMMRRRR
- 18 – 19 kód události 08
- 20 – 24 00000
- 25 – 32 00000000
- 33 – 35 000
- 36 – 40 00000
- 41 – 45 00000

Tato věta musí ukončovat hlášení za každý kalendářní měsíc.

#### **Správný zápis data např. 13.04.2018 je 13042018.**

Soubor je textového tvaru. Jméno souboru zasílané e-mailem, nebo importovaného z Portálu farmáře je vždy AAAAAMMRR, kde AAAAA – je alfa kód hospodářství, MMRR - měsíc a rok za který je hlášení běžců (např. 0418 je duben roku 2018).

## Doporučené přípony souborů:

Druh	Hospodářství	Jatka	Asanační podnik
pštros dvouprstý	PXT	PXJ	PXA
nandu pampový	NXT	NXJ	NXA
emu hnědý	EXT	EXJ	EXA

V případě potřeby opravy hlášení za předchozí měsíce, mohou být k hlášení za poslední měsíc připojena hlášení až za posledních 11 měsíců. Tedy například soubor označený AAAAAA0518.PXT může obsahovat data za období 06/2017 až 05/2018. V případě opravy se zasílají hlášení počínaje měsícem, ve kterém je oprava stavů.

### 9.2. Zasílání dat přes Portál farmáře, vedení stájového registru na Portálu farmáře

**Portál farmáře** je zpřístupněnou aplikací registrů ministerstva, a to jak pro přihlášené uživatele (mají možnost editace svých dat v jednotlivých registrech), tak pro nepřihlášené uživatele. Přístup do Portálu farmáře je přes webové stránky: <http://eagri.cz>

**Registr zvířat** na Portálu farmáře obsahuje data ústřední evidence aktualizované Pověřenou osobou. Umožňuje prohlížení dat, vedení registru běžců v hospodářství, pořizovat nebo importovat Hlášení.

Registr zvířat obsahuje:

- Základní informace o chovateli a jeho provozovnách s možností prokliku do detailů,
- Přehled komunikace s pověřenou osobou v jednotlivých oblastech,
- Vyhledávání a sestavy zvířat včetně zobrazení detailních informací o evidovaných zvířatech,
- Elektronická hlášení pohybů individuálně a skupinově evidovaných zvířat,
- Stahování dat z ústřední evidence pro účely vedení stájových registrů v zemědělském software.

Registr zvířat slouží k ulehčení komunikace mezi chovateli a Pověřenou osobou.

### 9.3. Datové služby

K odesílání Hlášení je možné využít i datovou službu.

Detailní specifikace datové služby pro odesílání Hlášení běžců je na adrese:

<http://eagri.cz/public/web/mze/farmar/elektronicka-vymena-dat/prehled-vystavenych-sluzeb/#IZR>

## 10. Oprava chyb v hlášení

Pokud je při zpracování zjištěna chyba, ČMSCH vytiskne a zasílá chovateli „**Chybník ústřední evidence běžců**“, ve kterém jsou opsány všechny řádky obdrženého hlášení. Vpravo u řádků obsahujících chyby jsou vytištěny kódy zjištěných chyb. Chybník je zakončen seznamem kódů chyb a jejich slovním vysvětlením.

**Celé hlášení**, které je uvedené v „Chybníku“, je **odmítnuto**. Je tedy třeba chyby opravit a poslat znovu všechna hlášení, která byla zaslána po tomto chybném hlášení, pokud má oprava dopad na konečný stav běžců v opravovaném hlášení.

Pokud má chovatel v databázi ústřední evidence běžců již nějaké údaje, je mu kromě chybníku zaslán i aktuální „**Přehled pohybu běžců v hospodářství**“. Zde jsou uvedena dosud akceptovaná hlášení po jednotlivých měsících pro daný druh max. za poslední 3 roky. V tomto přehledu si chovatel může zkontrolovat, který měsíc je v ústřední evidenci zpracován jako poslední a jaký je v ústřední evidenci konečný stav běžců daného druhu.

## 11. Jak opravovat chyby v hlášení?

### 11.1. Seznam zjišťovaných chyb a upozornění

Chyba    důvod, způsob opravy

#### \*01      **Nepovolený kód události**

V řádku je nepřípustný kód události (sloupec 03). Kód události může být úplně špatně, nebo může být použit ve špatné souvislosti – chovatel např. nesmí použít kód 66 (příjem na jatka), jatka zase např. kód 70 (přemístění).

**Způsob opravy:** v řádku použít správný kód události.

#### \*02      **Chybné datum**

V záhlaví (rubrika 01) nebo v řádcích hlášení (sloupec 02) je uvedeno nesprávné datum (např. rok 1900 nebo měsíc 13), nebo datum v řádku není uvedeno (např. hlášení s kódem 29, nebo hlášení jatek a asanací), datum v řádku nesmí být vyšší než aktuální období, datum v hlavičce (údaje rok+měsíc) nesmí být vyšší než je aktuální datum, datum v řádku neodpovídá období z hlavičky.

**Způsob opravy:** použít správné datum, doplnit správné datum.

V řádku hlášení (sloupec 02) je uvedeno nižší datum než v předchozích řádcích.

**Způsob opravy:** přehodit řádky nebo opravit datum.

#### \*03      **Hlášení provozovna nebyla k datu události registrována**

Hospodářství uvedené v záhlaví hlášení (rubrika 01) nebylo nalezeno v registru hospodářství.

**Způsob opravy:** opakovat hlášení s obdobím, po datu registrace, nebo před datem zrušení registrace hospodářství.

#### \*04      **Číslo hospodářství odkud/kam byla zvířata přesunuta, neexistuje**

Registrační číslo hospodářství odkud/kam (sloupec 05) nebylo nalezeno v registru hospodářství, hospodářství odkud/kam (sloupec 05) nebylo k datu události registrováno.

**Způsob opravy:** v řádku na pozici odkud/kam použít správné číslo hospodářství.

#### \*05      **Neznámá země při hlášení exportu nebo importu**

Země exportu/importu (sloupec 06) byla uvedena chybně nebo v řádku s kódem 30 či 70 není uvedeno ani číslo hospodářství (sloupec 05), ani kód země exportu/importu (sloupec 06), kód země při pohybu 30, nebo 70 nemůže být ČR (203).

**Způsob opravy:** ověřit, zda šlo skutečně o export/import. V tom případě napsat správný kód země. Pokud šlo o přemístění na jiné hospodářství, doplnit číslo tohoto hospodářství.

#### \*06      **Registrační číslo hospodářství, odkud/kam byla zvířata přemístěna, chybí**

V řádku je zadán kód události (sloupec 03), u něhož musí být uvedeno registrační číslo hospodářství odkud/kam bylo zvíře přesunuto, ale toto číslo ve sloupci 05 chybí. V řádku s kódem 30 či 70 není uvedeno ani číslo hospodářství, ani číslo země exportu/importu.

**Způsob opravy:** pokud šlo o přemístění na jiné hospodářství, doplnit číslo tohoto hospodářství do sloupce 05. Pokud šlo o export/import, napsat správný kód země do sloupce 06.



**\*07 Nesmí být uvedeno registrační číslo hospodářství odkud/kam**

V řádku je zadán kód události (sloupec 03), u něhož nesmí být uvedeno číslo hospodářství odkud/kam bylo zvíře přesunuto, ale toto číslo je ve sloupci 05 vyplněno. Např. v řádku s kódem 40 (ztráta, krádež) je uvedeno číslo hospodářství.

**Způsob opravy:** zkontrolovat, zda byl správně zadán kód události. Pokud byl zadán správně, neuvádět číslo hospodářství. Pokud byl zadán špatně kód události, uvést ho správně.

**\*08 Nesouhlasí převod stavu**

Počet zvířat na prvním listě hlášení v novém měsíci uvedený v rubrice „Převod konečného stavu“ (rubrika 07) neodpovídá poslední hodnotě počtu zvířat uvedené na posledním řádku posledního listu hlášení za předchozí měsíc. Pokud je v hlavičce uvedena provozovna typu jatka nebo asanace, pak musí být hodnota "převod konečného stavu" na prvním listu nulová.

Měsíční hlášení nenavazuje na předchozí hlášení. Nastane v případě, kdy posíláte zároveň hlášení za více měsíců, která na sebe nenavazují.

**Způsob opravy:** zajistit návaznost měsíčních hlášení.

Měsíční hlášení nenavazuje na poslední známý stav běžců daného druhu v ústřední evidenci. Může to být způsobeno tím, že posíláte hlášení např. za měsíc 04/2009, ale hlášení za měsíc 03/2009 bylo odmítnuto. V tom případě se v chybníku vytiskne jako první řádek.

**Převod z období 02/2009 v databázi:** počet běžců ke konci 02/2009.

**Způsob opravy:** je třeba poslat hlášení za všechny chybějící měsíce tak, aby navazovala na poslední známý stav běžců v ústřední evidenci.

Měsíční hlášení končí stavem, na který nenavazuje počáteční stav běžců daného druhu v ústřední evidenci. Může to být způsobeno např. tím, že posíláte hlášení za měsíc 04/2009, ale v databázi ústřední evidence jsou o tomto hospodářství záznamy až od měsíce 06/2009. V tom případě se v chybníku vytiskne jako poslední řádek.

**Převod do období 06/2009 v databázi:** počet běžců k začátku 06/2009.

**Způsob opravy:** je třeba poslat hlášení za všechny chybějící měsíce tak, aby končila prvním známým stavem běžců v ústřední evidenci.

**\*09 Nesouhlasí konečný stav**

Stav zvířat uvedený v položce „Konečný stav“ (sloupec 08) není výsledkem přičtení/odečtení počtu zvířat v tomto řádku (sloupec 04) od konečného stavu v předchozím řádku hlášení (sloupec 08 v předchozím řádku). Pokud dojde k této chybě, je chyba 09 většinou zobrazena na všech následujících řádcích hlášení, protože součty v těchto řádcích závisí na výsledku špatně sečteného řádku. Pro neznámý kód pohybu nelze zkontrolovat konečný zůstatek.

Došlo k početní chybě při sčítání nebo odčítání.

**Způsob opravy:** opravit početní chybu a navazující součty.

U kódu, který vyžaduje přičtení, bylo odečteno nebo u kódu, kde se má odečítat, bylo přičteno.

**Způsob opravy:** zkontrolovat správnost kódu a přičíst nebo odečíst správně.

Chyba 09 se objeví u všech řádků hlášení po chybě 08.

**Způsob opravy:** viz chyba 08.

- \*10 Hlásící hospodářství nepatří do souboru**
- Tato chyba se může objevit jen v datech zaslaných elektronicky, pokud název datového souboru neobsahuje čtyřmístný alfanumerický kód stejný, jako má mít hospodářství uvedené v datech.
- Způsob opravy:** Opravit název souboru nebo číslo hospodářství v datech.
- \*11 Chybí počáteční stav**
- V databázi ústřední evidence dosud nejsou žádné údaje, ale hlášení nezačíná řádkem s počátečním stavem (kód události 29 ve sloupci 03 prvního řádku).
- Způsob opravy:** Jako první řádek hlášení napsat řádek s kódem 29 (i v případě, že počáteční stav byl 0).
- \*12 Chybí poslední záznam**
- Tato chyba se může objevit jen v datech zaslaných elektronicky, pokud poslední řádek datového souboru neobsahuje kód 08 u jatek a asanačních podniků.
- Způsob opravy:** Doplnit do hlášení poslední řádek ve správném formátu.
- \*13 Chybí data z období MM/RRRR**
- Tato chyba se může objevit jen v datech zaslaných elektronicky, datový soubor neobsahuje data z měsíce a roku, který je v jeho názvu.
- Způsob opravy:** Doplnit do hlášení data nebo změnit název souboru.
- \*14 V databázi jsou již dřívější data**
- Hlášení začíná ve sloupci 03 kódem 29 (počáteční stav), ale v databázi již jsou data o tomto hospodářství z předchozích měsíců.
- Způsob opravy:** Neuvádět jako první řádek počáteční stav, ale do formuláře napsat převod konečného stavu z předchozího období do sloupce 07.
- \*18 Zrušené hospodářství v řádku hlášení**
- Hospodářství odkud/kam (sloupec 05) – byla zrušena registrace před datem hlášení.
- Způsob opravy:** Zaslat hlášení se správným číslem hospodářství.
- \*19 Nesprávný nebo nevyplněný druh běžce**
- Zaslané hlášení nemá vyplněn druh ke kterému se vztahuje, nebo kód není správný
- Způsob opravy:** Zaslat hlášení s doplněným, nebo opraveným kódem druhu (P, N, E)
- \*20 Hlášení za období před 1.4.2018**
- Zaslané hlášení je za období (měsíc a rok) před 1.4.2018. Běžci se evidují skupinově až od 1.4.2018
- Způsob opravy:** Zaslat hlášení se správným obdobím. Pokud se hlášení týká období před 1.4.2018, pak jej zaslat na původním hlášení (obsahuje identifikační číslo zvířete)
- \*99 Provozovna se SR na Portálu farmáře nemůže hlásit touto cestou**
- Hlášení není zasláno ze SR na Portálu farmáře (bylo zasláno v papírové podobě, nebo el. hlášení).
- Způsob opravy:** Hlásit ze SR na Portálu farmáře, nebo pokud má být zpracováno toto hlášení, pak je třeba zrušit vedení stájového registru v IZR a poté opakovat hlášení.

## 12. Oprava chybně registrovaných údajů

Pokud se v hlášení omylem uvede jiný počet přemísťovaných běžců, než tomu je ve skutečnosti, je možno chybu opravit pomocí opravného hlášení. **Tento způsob oprav se vztahuje pouze na hlášení prováděná na formulářích**, protože jde o jediný možný způsob zpětné opravy v „Registru běžců v hospodářství“ vedeném na papíře, a tedy i o jediný možný způsob oprav v hlášeních, posílaných na papíře. **Opravné položky se zapisují společně do měsíčního hlášení spolu s ostatními změnami.**

Při zasílání datového souboru se opravy provádějí přímo do dříve chybně uvedených položek.

### 12.1. Kódy oprav

Kód	Popis
80	Opravný kód pro připsání běžců – počet běžců bude připsán k celkovému stavu
90	Opravný kód pro odepsání běžců – počet běžců bude odepsán z celkového stavu

Tyto opravné kódy se použijí v případě, kdy se na základě inventury zjistí rozdíl mezi nahlášeným a skutečným stavem daného druhu běžců. Opravné kódy se zapisují na začátek hlášení tak, že se uvede měsíc, ke kterému se oprava vztahuje, číslo hlásícího hospodářství v případě opravy počtu vylíhnutých běžců, v případě přemístění číslo hospodářství nebo země odkud/kam byli běžci přemístěni (pokud je známo).

## 13. Ukončení činnosti chovatele

*V případě, že chovatel končí s chovem hospodářských zvířat je povinen:*

- *Srovnat stav veškerých běžců v databázi ÚE na 0 ks*
- *Vyplnit a zaslat do ÚE oznámení o ukončení činnosti*

Pokud chovatelé **ukončí svoji činnost na hospodářství**, jsou povinni tuto skutečnost ohlásit **do sedmi dnů** od této události pověřené osobě.

**Oznámení o ukončení činnosti chovatele** obdrží na vyžádání od pověřené osoby nebo je dostupné z internetové stránky [www.cmsch.cz](http://www.cmsch.cz)

Vzor Oznámení je uveden v příloze č. 5.

## 14. Kontaktní pracoviště

**Český svaz chovatelů pštrosů**  
**U cukrovaru 12**  
**747 05 O P A V A**

Na této adrese je možné získat veškeré informace k vedení ústřední evidence běžců. Dále si můžete vyžádat zaslání jak těchto pokynů, tak i všech používaných tiskopisů.

Na tuto adresu se zasílají veškeré zásilky dat, tj. vyplněné tiskopisy Hlášení, objednávky známek.

spojení:

telefon: **553/731933**

fax: **553/731933**

e-mail: [cschp@seznam.cz](mailto:cschp@seznam.cz)

Telefonického spojení s tímto pracovištěm, využívejte prosím **každé úterý a čtvrtek od 10 do 14 hodin.**

Pro elektronické zasílání datových souborů (dle definice v kap. 9.1) používejte prosím **výhradně** adresu:

[uebezci@cmsch.cz](mailto:uebezci@cmsch.cz)

**Tuto adresu nepoužívejte pro žádné zprávy, dotazy apod.**

## 15. Přílohy:

### Příloha č. 1: Vzor registru běžců v hospodářství

#### Registr běžců v hospodářství

Strana		
--------	--	--

Číslo řádku	Datum			Kód události	POČET BĚŽCŮ	REGISTRAČNÍ ČÍSLO (hospodářství, obchodníka, provozovny jatek, provozovny asanačního podniku)	KÓD ZEMĚ	PŘEVOD konečného stavu					
	Den	Měsíc	Rok										
								KONEČNÝ STAV					
1.													
2.													
3.													
4.													
5.													
6.													
7.													
8.													
9.													
10.													
11.													
12.													
13.													
14.													
15.													
16.													
17.													
18.													
19.													
20.													
21.													
22.													
23.													
24.													

**Příloha č. 2: Vzor hlášení o vylíhnutí běžců, jejich úhynu, ztrátě a přemístění**

**Hlášení o vylíhnutí běžců, jejich úhynu, ztrátě a přemístění**

<sup>01</sup> Registrační číslo				měsíc		rok		Druh běžce*	
---------------------------------	--	--	--	-------	--	-----	--	-------------	--

(hospodářství, obchodníka, provozovny jatek, provozovny asanačního podniku)

Strana**	
----------	--

Vyhotovil:..... Dne:..... Podpis:.....

Číslo řádku	<sup>02</sup> Datum			<sup>03</sup> Kód události	<sup>04</sup> Počet běžců	<sup>05</sup> Registrační číslo (hospodářství, obchodníka, provozovny jatek, provozovny asanačního podniku)	<sup>06</sup> Kód země	<sup>07</sup> Převod konečného stavu				
	Den	Měsíc	Rok					<sup>08</sup> Konečný stav				
1.												
2.												
3.												
4.												
5.												
6.												
7.												
8.												
9.												
10.												
11.												
12.												
13.												
14.												
15.												
16.												
17.												
18.												
19.												
20.												
21.												
22.												

\* uvést kód druhu (pštros dvouprstý = P, nandu pampový = N, emu hnědý = E)

\*\* Strana – Čísluje se vzestupně v rámci jednoho měsíce. Nový měsíc začíná opět stranou č.1



**Příloha č 3.: Vzor objednávky plastových známek  
pro označování běžců  
Ústřední evidence běžců  
Český svaz chovatelů pštrosů  
U cukrovaru 12, 747 05 O P A V A  
e-mail: [cschp@seznam.cz](mailto:cschp@seznam.cz), tel: 553 731 933**

### Objednávka plastových známek pro označení běžců

**Fakturační adresa objednavatele** (dodací adresu, pokud je odlišná od fakturační adresy, pište prosím do poznámky):

\_\_\_\_\_ **Telefon:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ **Kontaktní osoba:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ **Datum objednávky:** \_\_\_\_\_

<b>ČÍSLO HOSPODÁŘSTVÍ</b>										<b>ALFA KÓD<sup>1)</sup></b>						
Počet objednávaných kusů																
<b>Objednání duplikátů známek (číslo původního hospodářství).</b>																
<b>ČÍSLO HOSPODÁŘSTVÍ</b>											<b>ALFA KÓD<sup>2)</sup></b>					
Počet objednávaných kusů																
<b>Poznámka:</b>																

\_\_\_\_\_  
razítko a podpis objednavatele

- 1) Alfa kód je uveden na registračním lístku provozovny  
2) Vyplňte pokud je znám, jinak doplní ČSHP dle čísla hospodářství

**Příloha č 4.: Seznam kódů vybraných zemí pro vyplňování tiskopisů**

<b>Kód</b>	<b>Zkratka</b>	<b>Země</b>
056	BEL	Belgie
112	BLR	Bělorusko
070	BIH	Bosna a Hercegovina
100	BGR	Bulharsko
203	CSK	Česká republika
208	DNK	Dánsko
233	EST	Estonsko
246	FIN	Finsko
250	FRA	Francie
191	HRV	Chorvatsko
372	IRL	Irsko
380	ITA	Itálie
124	CAN	Kanada
440	LTU	Litva
428	LVA	Lotyšsko
348	HUN	Maďarsko
276	DEU	Německo
528	NLD	Nizozemsko
578	NOR	Norsko
616	POL	Polsko
620	PRT	Portugalsko
040	AUT	Rakousko
642	ROM	Rumunsko
643	RUS	Rusko
300	GRC	Řecko
703	SVK	Slovensko
705	SVN	Slovinsko
724	ESP	Španělsko
752	SWE	Švédsko
756	CHE	Švýcarsko
804	UKR	Ukrajina
840	USA	USA
826	GBR	Velká Británie

Kódy a zkratky **dalších zemí** je možné získat na pracovišti ústřední evidence běžců.

**Příloha č 5. : Vzor Oznámení o ukončení činnosti**

Oznámení o ukončení činnosti chovatele, obchodníka, provozovatele jatek, asanačního podniku, shromažďovacího střediska, uživatelského zařízení, provozovatele líhně

<b>Jméno, případně jména a příjmení nebo obchodní firma anebo název:</b>												
<b>Identifikační číslo, nebo nemá-li identifikační číslo, rodné číslo, nebo nemá-li rodné číslo, datum narození</b>												
<b>Trvalý pobyt nebo sídlo (adresa):</b>												
<b>Jméno, případně jména a příjmení kontaktní osoby:</b>						<b>Telefon1:</b>						
<b>Kontaktní adresa:</b>						<b>Telefon2:</b>						
						<b>Mobilní tel.:</b>						
						<b>Fax:</b>						
						<b>E-mail:</b>						
<b>Registrační číslo</b>											<b>druh zvířat</b>	
<b>hospodářství nebo provozovny, kde byla činnost ukončena</b>												
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												

V .....Dne: .....Podpis:.....